

**Verein zur Förderung von sozialen Einrichtungen und Diensten
in Osteuropa e.V. - *Bulgarienhilfe Oberschwaben* -**
Weissenauer Halde 14, 88214 Ravensburg, Telefon: 0751/61073

Email: bernd.bergemann@t-online.de Internet: www.bulgarienhilfe-oberschwaben.de

25.7. 2011

INFO-Brief 2/2011



Juni 2011: Begegnung im Kinderheim Kranevo



und in der neu umgebauten Suppenküche in Varna

Liebe Vereinsmitglieder, liebe Freunde und Förderer der Bulgarienhilfe!

Die Kluft zwischen Arm und Reich ist weiterhin extrem groß in Bulgarien, obwohl sich dort viel (auch Positives) getan hat. Die Wirtschaftskrise erschwert eine Teilhabe großer Bevölkerungsschichten, die Lebensmittelpreise steigen stark und der Benzinpreis liegt schon recht dicht bei unseren deutschen Preisen. Bei unserer diesjährigen Reise konnten wieder vielschichtige Eindrücke aus Bulgarien gewonnen werden. In diesem INFO-Brief erfahren Sie was sich in den letzten Monaten getan hat und was uns demnächst beschäftigen wird.

Der **Kindergarten von Christkönig in Ravensburg** hat eine Osterhilfsaktion für die Bulgarienhilfe durchgeführt und eine ganze Menge Hilfspakete mit Spielsachen und Kinderkleidung gesammelt, die gleich mit dem LKW im Mai für Kinder in Bulgarien mitgegeben werden konnten. Vielen Dank!

Am 5. April nahmen wir mit drei Vorstandsmitgliedern an einem Gespräch in Liebenau teil, bei dem sich **Nichtregierungs-Organisationen (NGO)** die in Bulgarien tätig sind Gedanken machten über die Gründung eines Dachverbands in Bulgarien.

Der **Wohltätigkeitsflohmarkt am 9. April** in unserer Halle in Weissenau-Ravensburg war wieder recht gut besucht und wir konnten über 1500 € einnehmen.





**In der barocken
Klosterkirche
Weißenuau erlebten
die Besucher des
Benefizkonzerts mit
Quantum Caritatum**

am 10. April ein wunderbares Musikerlebnis. Dirigent Hubert Simon konnte dann auch eine stattliche Spendensumme an die Bulgarienhilfe übergeben.

Erneut 15 Tonnen Hilfsgüter geschickt!

Der am 14. Mai in Ravensburg gestartete Sattelzug mit über 15 Tonnen, insbesondere medizinischen Hilfsgüter und Schultische, kam unbeschadet am 19. Mai in Varna am Schwarzen Meer an. Ehrenvorsitzender Rudi Schlappa und die bulgarischen Partnern zeigten sich hoch erfreut über die Fülle und die hohe Qualität der Spenden aus Oberschaben. Eine solch hochwertige Pflegebadewanne hat das Krankenhaus St. Marina noch nie erhalten. Groß war auch die Freude über die 10 Pflegebetten, Chirurgische Bekleidung und die Bettwäsche. Die Lungenklinik Varna erhielt eine ganz Reihe von Pflegehilfsmittel und medizinisches Gerät, die Mutter Teresa- Schwestern Kleidung für Bedürftige. Ebenso erhielten die katholische und die orthodoxe Kirchengemeinden Hilfspakete. Dave Tarrent sorgte hingegen dafür dass die Internate in Karnevo und Krivnia ihren Anteil an Matratzen, Betten, Bettzeug und Spielsachen erhielten. Alle bulgarischen Partner sagen den deutschen Freunden Blagodaria- Danke! Wie auch in der Vergangenheit wurde die deutsche Hilfe aus Baden-Württemberg bei den bulgarischen Partnern sehr positiv und als eine wertvolle Unterstützung empfunden.

„Dank gilt allen Spendern und auch der Landesstiftung Baden-Württemberg, die 50% der Transportkosten finanzierte!“

Dieses Mail erreichte uns am 20. Mai 2011 von Dave Tarrant, der für die Belieferung der Internate Krivnia und Kranevo sorgt:

Hi Bernd Please thank all you people who have helped to sort the items, pack them and load them. It makes me want to cry when I see all these things on the truck. So much care and love and thought goes into everything you do. Give everyone a kiss from me-2 kisses for Clements!The Bulgarians don't realise the amount of work which goes into the supply of everything, I could get angry with them sometimes. WELL, Kranevo took most of your items: clothes, bikes,5 beds,mattresses, curtains, toys and blankets.WOW! What can I SAY? Of course, we are hugely delighted with your goods and generosity. Ekaterina took the 3 electric beds, I'll ask her to write to you to tell you about her project.

I took some boxes back to the house and I'm sorting them now. I've found some baby/small children's clothes and 2 prams which I'll take to the home for babies in Vinitsa today. Many thanks. The clothes and shoes I'll sort and take to Krivnia and the children's homes in Drujba and Varna. God bless you all. Dave



Beim Abladen und Umladen des Hilfstransports vor der Lungenklinik Varna Mai 11

Bulgarienreise 2011

Interessante Begegnungen und sehr positive Eindrücke!

Dass die Hilfe in Bulgarien weiterhin wichtig ist, davon konnten sich die 9 Teilnehmer der Bulgarienreise Anfang Juni einen eigenen persönlichen Eindruck verschaffen. In der Suppenküche der Mutter Teresa Schwestern in Varna kam es zur Begegnung mit Bedürftigen,



Einladung bei einer Dame in Balgarevo

die nun an Tischen aus Deutschland Essen einnehmen, das auf einem bulgarischen Herd gekocht wurde, den die Bulgarienhilfe finanziert hat. Die aus Oberschwaben ausgelegte Kleidung wurde von den Bedürftigen gerne mitgenommen. In der katholischen Kirche wurde die Gruppe im Gottesdienst von Pfarrer Jacek begrüßt, der sich über die Unterstützung der Bulgarienhilfe öffentlich bedankt und herzliche Grüße an alle Spender in Deutschland ausrichten ließ. Der letzte Hilfstransport sei insbesondere auch durch medizinische Geräte und Bettwäsche für die Kliniken eine große Unterstützung gewesen, ließ er wissen. Erstmals besuchte die Gruppe auch das bereits seit zwei Jahren unterstützte Internat in Kranevo. Erfreut konnte die Gruppe feststellen, dass dieses Kinderheim mit 102 Kinder und Jugendlichen viele kreative Angebote mit den lernbehinderten Kindern und Jugendlichen durchführen. So erlernen die Jugendlichen auch mit den aus Oberschwaben gelieferten Nähmaschinen das Nähen. Der englische Lehrer Dave Tarrent sorgte hierbei für die Vermittlung der Hilfen. Er sorgt auch noch für weitere

Bedürftige und Institutionen vor Ort. Die Reisegruppe nutzte die Zeit auch für eine zweitägige Exkursion ins Landesinnere, wobei Kulturdenkmäler und die Stadt Ruse an der Donau besucht wurden. In Ruse fand ein Treffen mit drei privaten bulgarischen Gruppen statt, die begonnen haben verschiedene soziale Projekte umzusetzen. Etwa die Vermittlung und Begleitung von Heimkindern in Pflegefamilien oder die Unterstützung und Vermittlung von Jugendlichen in Ausbildungsstellen, damit diese nicht in ein kriminelles Milieu abgleiten. Aber neben Besichtigungen und Begegnungen kamen auch Entspannung im schönen Hotel Koral und das Baden im Schwarzen Meer nicht zu kurz.



Treffen mit Initiativgruppen in Ruse

Berufsbildungswerk Adolf Aich fährt den Spielofant nach Bulgarien

Ein Transport der besonderen Art wird sich am 2. August auf den Weg nach Bulgarien machen. Ein ausrangierter Anhänger mit Spielgeräten, bislang im Einsatz beim Kreisjugendring Ravensburg, wurde vom Schreinerzentrum des

Berufsbildungswerkes Ravensburg aufgekauft und im Rahmen eines Ausbildungsprojekts wieder hergerichtet und sogar mit

neuen Spielgeräten, einschließlich einer kompletten Seifenkiste, ergänzt. Diesen Spielofant

werden Ludwig Speidler, Chef der Schreiner und 5 seiner Jugendlichen mit Hilfe eines Kleinbusses nach Bulgarien fahren und dort Sr. Beate in Zarevbrod für Ihre Jugendarbeit

übergeben. Die Bulgarienhilfe leistete einen Zuschuss für die Reise der Reisegruppe in Höhe von 500.-€.



Halle in Weißenau nur noch bis Ende November 2011 zur Verfügung.

Die Halle in der ehemaligen Bleicherei Weißenau, die uns nun schon mehrere Jahre als Lager diente, wird Anfang 2012 abgerissen. Wir müssen diese nun bis Ende November räumen. Ersatzräumlichkeiten haben wir bis jetzt leider nicht in Aussicht. **Wer hat eine Idee für eine Alternative?**

Wir können deshalb leider keine Hilfsgüter, Kleidung usw. mehr annehmen - gerne aber Geldspenden. Im Lager befindet sich noch so viel Material, dass wir damit den letzten Hilfstransport ab Weißenau voll füllen können.

Nächster Hilfstransport am 30. September

Der 3. Hilfstransport in diesem Jahr startet am 30. September in Weißenau.

Einladung zur Mitgliederversammlung am Mittwoch, 26. Oktober, 19.00 Uhr im Adolf- Gröber-Haus Weingarten

Zur Mitgliederversammlung unseres Vereins sind neben allen Mitgliedern, gerne auch Nichtmitglieder und Unterstützer herzlich willkommen. Nach dem Jahresrückblick und dem Lage- und Kassenbericht zeigen wir Bilder von der letzten Bulgarienreise.

Herzlichen Dank an alle Sachspender, Geldspender und auch den anonymen Spendern, die uns bisher so großzügig ihre Unterstützung für die Hilfe Notleidender zukommen ließen!



Diese Jungs aus dem Kinderheim in Kranevo freuen sich über die Hilfe aus Deutschland

Spenden erwünscht: Unsere Kontonummer:

86 500 885, Kreissparkasse Ravensburg, BLZ: 650 50 110
Für die Transporte und den Einkauf von Hilfsgütern vor Ort sind Spenden sehr hilfreich.
(Spendenquittung bei Angabe der Adresse auf der Überweisung automatisch).

Herzliche Grüße vom Vorstand

Bernd Bergemann, Weissenauer Halde 14, 88214 Ravensburg, **Tel.: 0751/61073**
Rudi Schlappa, (Ehrevorsitzender) Schonisweilerstr.12, 88250 Weingarten **Tel.: 0751/46849**
Claudia Maichel, Haldeneschstr.10, 88214 Ravensburg, **Tel.: 0751/67058**
Franz Loesti, Damoos 1, 88267 Vogt, **Tel.: 07529/1651**
Anton Praster, Pfänderweg 22, 88212 Ravensburg, **Tel.: 0751/ 26836**
Hubert Simon, Ziegelstr.31, 88214 Ravensburg, **Tel.: 0751/3526638**
Alois Eibl, Grundstr. 12, 88181 Bodolz, **Tel.: 08382/4988**
Clemens Hering, Kirrlöhstraße 27, 88339 Bad Waldsee, **Tel.: 07524/6115**
Klaus Frick, Franz Stapf-Straße 1, 88212 Ravensburg, **Tel.: 0170/3422246**
Leonhard Allgeyer Springerstr. 95, 88214 Ravensburg, **Tel.:0751/64060**
Waltraut Bingger, Pfänderweg 22, 88212 Ravensburg, **Tel.: 0751/ 26836**